

Comunidad Autónoma / Departamento / Estado	CASTILLA-LA MANCHA
Municipio	TOLEDO
Edificio	Sinagoga del Tránsito - Museo Sefardí
Dirección	
Coordenadas	
Protección	
Descripción	Sobre la fachada principal de la Sinagoga encontramos una espadaña de ladrillo, rematada con un frontón triangular bordeado por una cornisa inclinada -a modo de templete-. La construcción está decorada en su parte baja por tres pilastras que delimitan el espacio de los dos vanos con los que cuenta.
Campanas	En la actualidad, la espadaña de la Sinagoga del Tránsito cuenta con dos pequeñas campanas históricas que todo y su regular estado de conservación han conservado la mayoría de su instalación tradicional, compuesta por unos pequeños e interesantes yugos de madera, que antiguamente contarían con una palanca para el toque manual a distancia, como en el caso de otras espadañas de la ciudad (la campana de señales de la Catedral Primada, las dos campanas de San Juan de los Reyes, etc.).
Fotos	2
Toques actuales de campanas	Las dos campanas se encuentran inutilizadas seguramente desde que el templo pasó a ser museo en los años 60.
Conservación, mantenimiento	La espadaña se encuentra en un aparente buen estado de conservación, pero por el contrario las campanas y sobretodo sus yugos, se encuentran en un regular estado provocado por su inutilización (teniendo en cuenta que en la actualidad la Sinagoga ha sido convertida en museo) y su consiguiente abandono. Es recomendable que las campanas sean restauradas con el fin de devolverles sus valores originales y sobretodo su uso. La intervención debería comprender, la restauración de los dos yugos de madera y sus herrajes (siempre que cumplan los requisitos de seguridad, sustituyendo alguna de sus partes o toda la pieza por una réplica en caso de no cumplirlos), la reincorporación de la palanca o “ballesta” que les falta en el brazo a los yugos (y de las que seguramente aún quede la marca de donde estaban colocadas), la limpieza de los bronce con el fin de recuperar el sonido original de ambos instrumentos, la restauración o sustitución de los badajos (antiguos), y si es necesario para su uso regular, la mecanización de las campanas con motores de impulsos, que no sólo permiten interpretar el medio vuelo tradicional en éste conjunto, sino que además no impide el toque manual. Respecto a su uso, teniendo en cuenta que el templo en la actualidad es un museo, proponemos que las campanas sean tocadas en los días más importantes del año (Corpus Christi, etc.) e incluso que puedan ser visitadas para así también tratar de poner en valor al conjunto, recordemos histórico. Por el contrario, no creemos positiva la opción de que pudieran ser bajadas al museo para estar expuestas, ya que la función de las campanas es tocar en el lugar y el momento que les corresponde.
Propuestas	
Autores de la documentación	SARRIÓ ANDRÉS, Pau

Fecha	18-03-2014
--------------	------------

Campanas actuales

Localización	Campana	Fundidor	Año fundición	Diámetro (en cm)	Peso
Espadaña	Campana (1)		1700ca	44	49
Espadaña	Campana (2)		1700ca	50	72

Información completa: [Sinagoga del Tránsito - Museo Sefardí - TOLEDO \(CASTILLA-LA MANCHA\)](#)

PDF (08-08-2026)